AIRSTAGE

FUJITSU

OPERATION MANUAL

English

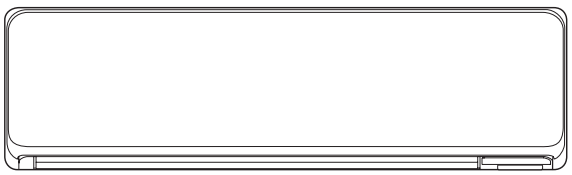
OPERATION MANUAL
AIR CONDITIONER (Wall Mounted type)
Before using this product, read these instructions thoroughly and keep this manual for future reference.

Français

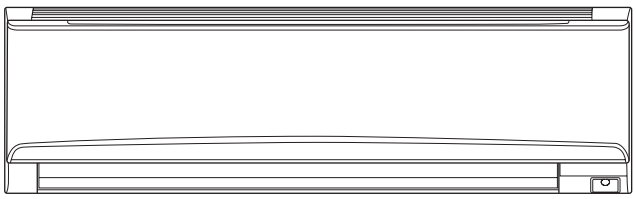
MODE D'EMPLOI
CLIMATISEUR (Type à montage mural)
Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ces instructions. Conservez ce manuel pour référence future.

Español

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO
ACONDICIONADOR DE AIRE (Tipo montado en pared)
Antes de utilizar el producto, lea estas instrucciones detenidamente y conserve este manual para consultarlo en el futuro.



AS09KZ****
AS12KZ****
AS15KZ****



AS18KZ****
AS24KZ****

MODEL:(KZ series)

Write down the model name.
(Refer to the rating label.)

Notez le nom du modèle.
(Consultez l'étiquette des spécifications.)

Escriba el nombre del modelo.
(Consulte la etiqueta de calificación).

PART No. 9387602531-04

Contenus

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ 1
2. PRÉPARATION 2
3. NOMENCLATURE DES COMPOSANTS 3
   - 3.1. Unité intérieure 3
   - 3.2. Télécommande 3
   - 3.3. Insertion des piles 5
4. OPÉRATIONS DE BASE 5
5. RÉGLAGES DES FLUX D'AIR 6
   - 5.1. Réglage de la vitesse du ventilateur 6
   - 5.2. Réglage de direction du flux d'air 6
6. FONCTIONNEMENTS PAR MINUTERIE 6
   - 6.1. Minuterie Marche ou minuterie Arrêt 6
   - 6.2. Minuterie à programmation 6
   - 6.3. Minuterie Mise en veille 7
7. FONCTIONNEMENT À ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 7
   - 7.1. Fonctionnement en mode Économique 7
   - 7.2. Détecteur de présence pour l'économie d'énergie 7
   - 7.3. Contrôle du ventilateur pour économiser l'énergie 7
8. AUTRES MODES DE FONCTIONNEMENT 8
   - 8.1. Mode Puissant 8
   - 8.2. Fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure 8
   - 8.3. Mode chauffage min. (minimum) 8
9. Commande de réseau local sans fil 8
   - 9.1. Précautions d'usage 9
   - 9.2. Réglage pour utiliser la commande de réseau local sans fil 10
10. RÉGLAGES AU MOMENT DE L'INSTALLATION 11
    - 10.1. Réglage du code personnalisé de la télécommande....11
11. NETTOYAGE ET ENTRETIEN 12
12. INFORMATIONS GÉNÉRALES 14
13. PIÈCES EN OPTION 14
    - 13.1. Télécommande filaire 14
14. DÉPANNAGE 15

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour prévenir tout risque de blessure personnelle ou de dégâts matériels, lisez attentivement cette section avant d'utiliser ce produit et conformez-vous aux précautions de sécurité suivantes.

L'utilisation incorrecte due au non-respect des consignes de sécurité entraîne des blessures ou dommages classifiés comme suit :

⚠ AVERTISSEMENT

Cette indication signale un risque de mort ou de blessure grave.

⚠ ATTENTION

Cette indication signale un risque de blessure ou des dommages matériels.

⃠	Ce marquage indique une action qui est INTERDITE.
❗	Ce marquage indique une action qui est OBLIGATOIRE.

Explication des symboles affichés sur l'unité intérieure ou l'unité extérieure.

Refrigerant Safety Group A2L	**AVERTISSEMENT** Ce symbole indique que ce produit utilise un matériau à faible vitesse de combustion. S'il y a une fuite du réfrigérant et qu'il est exposé à une source d'allumage externe, il y a un risque d'incendie.
	ATTENTION Ce symbole indique que le mode d'emploi doit être lu attentivement.
	ATTENTION Ce symbole indique que le personnel de service devrait manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.
	ATTENTION Ce symbole indique que des informations sont disponibles telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation.

⚠ AVERTISSEMENT

- Lors de l'installation de ce produit dans une zone non ventilée, veillez à éviter les incendies et les explosions provoqués par la stagnation de gaz en cas de fuite de réfrigérant. (Pour les produits contenant plus de 4,05 lbs (1,836 kg) de réfrigérant).
- Ce produit ne contient aucune pièce dont l'entretien est à charge de l'utilisateur. Demandez-toujours à un service de maintenance agréé pour les réparations, l'installation et le déplacement de ce produit.
  Une mauvaise installation ou manipulation provoque des fuites, une décharge électrique ou un incendie.
- Dans le cas de fonctionnement défectueux comme odeur de brulé, arrêtez immédiatement l'utilisation du climatiseur et débranchez toute l'alimentation électrique en fermant le disjoncteur électrique ou en débranchant la prise d'alimentation. Consultez ensuite un service de maintenance agréé.
- Prenez soin de ne pas endommager le câble d'alimentation.
  S'il est endommagé, il doit être remplacé par un technicien de service agréé afin d'éviter tout risque.
- En cas de suspicion de fuite de réfrigérant, toutes les flammes nues doivent être supprimées ou éteintes et consultez un technicien de service agréé.
- En cas d'orage ou d'un quelconque signe annonçant la foudre, mettez le climatiseur hors tension à l'aide de la télécommande, et évitez de toucher le produit ou la source d'alimentation pour prévenir tous risques électriques.
- L'appareil doit être stocké dans une chambre sans sources d'inflammation fonctionnant en continu (par exemple des flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement, ou un dispositif de chauffage électrique en fonctionnement).
- L'appareil doit être stocké dans une zone bien ventilée.
- Soyez conscient que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur.
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter les dommages mécaniques.
- La mise au rebut de l'appareil doit être effectuée correctement, conformément aux réglementations nationales ou régionales.
- Lors du transport ou d'un déplacement de l'unité intérieure, la tuyauterie doit être recouverte avec le support à crochet mural comme protection.
  Ne déplacez pas l'appareil en tenant la tuyauterie de l'unité intérieure.
  (La tension appliquée sur les joints de tuyaux risque de causer une fuite de gaz inflammable pendant le fonctionnement).

⚠ AVERTISSEMENT

- L'utilisation de cet appareil n'est pas prévue pour des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient supervisées ou formées par une personne responsable de leur sécurité. Veuillez vous assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.
- Jetez les matériaux d'emballage de manière adéquate. Déchirez et jetez les sacs d'emballage en plastique de sorte que les enfants ne puissent pas jouer avec. Les enfants qui jouent avec le sac en plastique d'origine risquent de s'étouffer avec.

- Ne mettez pas ce produit hors ou sous tension en branchant ou débranchant la prise ni en coupant ou allumant le disjoncteur.
- N'utilisez pas de gaz inflammables à proximité de ce produit.
- Ne vous exposez pas directement au flux d'air froid pendant trop longtemps.
- N'insérez pas les doigts ou tout autre objet dans l'orifice de sortie ou la grille d'admission.
- N'utilisez pas l'appareil avec des mains mouillées.
- N'utilisez pas d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer ce produit que ceux indiqués dans ce manuel.
- Ne pas percer ou brûler.

⚠ ATTENTION

- Fournissez de temps en temps une ventilation pendant l'utilisation.
- Avant de nettoyer ce produit, mettez-le hors tension et débranchez toute les sources d'alimentation.
- Utilisez toujours ce produit avec les filtres à air installés.
- Vérifiez qu'aucun équipement électronique ne se trouve à moins de 1 m (40 po) de l'appareil.
- Coupez toute l'alimentation électrique en cas de non-utilisation de l'appareil pendant de longues périodes.
- Après une longue période d'utilisation, assurez-vous que le support de l'unité d'intérieur soit contrôlé pour empêcher toute chute du produit.
- La direction du flux d'air et la température ambiante doivent être choisis avec précaution lorsque vous utilisez le climatiseur dans une pièce où se trouvent des enfants, des personnes âgées ou malades.
- Maintenez propre et rangée la surface autour de l'unité extérieure, et ne placez pas d'objets autour d'elle. Tout objet bloquant ou pénétrant les orifices de sortie risque de causer un dysfonctionnement de l'appareil.

- N'orientez pas le flux d'air vers des feux ouverts ou des appareils de chauffage.
- N'obstruez et ne couvrez ni la grille d'admission ni l'orifice de sortie.
- N'exercez pas de forte pression sur les ailettes du radiateur.
- Ne grimpez pas, ne placez pas d'objets ou n'accrochez des objets sur ce produit.
- Ne placez aucun autre produit électrique ou domestique en dessous de ce produit. Une fuite goutte à goutte de condensation pourrait les rendre humides, et peuvent causer des dommages ou un fonctionnement défectueux de vos appareils.
- N'exposez pas ce produit directement à l'eau.
- N'utilisez pas ce produit pour la conservation des denrées alimentaires, des plantes, des animaux, des équipements de précision, des oeuvres d'art ou autres objets. Cela peut provoquer la détérioration de la qualité de ces éléments.

⚠ ATTENTION

- N'exposez pas d'animaux ni de plantes au flux d'air direct.
- Ne buvez pas l'eau de vidange du climatiseur.
- Ne rallongez pas le câble d'alimentation.
- Ne touchez pas les ailettes en aluminium de l'échangeur thermique intégré à ce produit afin d'éviter toute blessure lors de l'entretien de l'unité.
- Ne vous tenez pas sur un escabeau instable lors de l'utilisation ou le nettoyage de ce produit. Il peut se retourner et peut causer des blessures.

Cet appareil contient des gaz à effet de serre fluorés.

2. PRÉPARATION

⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'empêcher les nourrissons et les enfants en bas âge d'avaler accidentellement les piles.

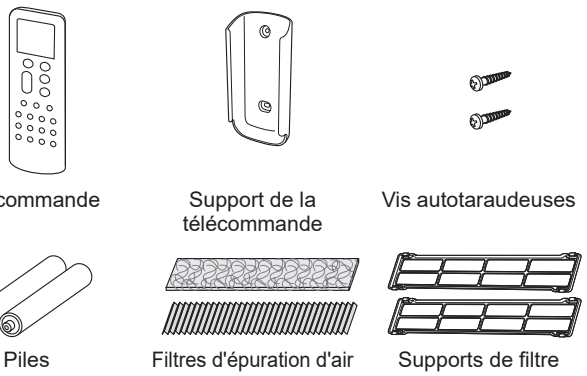
⚠ ATTENTION

- En cas de contact avec la peau, les yeux ou la bouche du liquide s'écoulant des piles, rincez abondamment à l'eau et consultez votre médecin.
- Retirez immédiatement les piles déchargées et jetez les conformément aux lois locales et aux règlements de votre région.

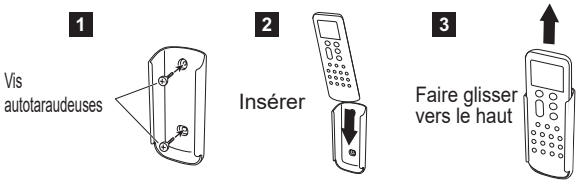
- N'essayez pas de recharger des piles sèches.
- N'utilisez pas des piles sèches qui ont été rechargées.

Accessoires de l'unité intérieure

Vérifiez que les accessoires suivants sont fournis.



Comment utiliser le support de télécommande



3. NOMENCLATURE DES COMPOSANTS

⚠ ATTENTION

Pour assurer la transmission du signal entre la télécommande et l'unité intérieure, gardez le récepteur du signal à l'écart des éléments suivants:

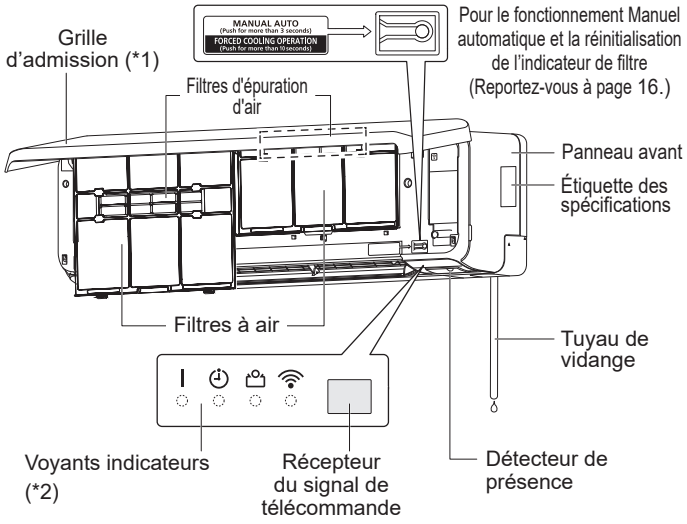
- Rayonnement solaire direct ou autres lumières intenses
- Télévision à écran plat

Dans les pièces à éclairage fluorescent instantané (type inverseur), le signal risque de ne pas être transmis correctement. En pareil cas, adressez-vous au magasin où vous avez achetez le produit.

3.1. Unité intérieure

REMARQUES :

- Le modèle 09/12/15 sert de référence pour les illustrations de l'unité intérieure dans ce manuel, sauf indication contraire.
- Les procédures d'utilisation sont applicables à tous les modèles.



*1 : Avant de démarrer l'appareil, vérifiez que la grille d'admission est complètement fermée. Une fermeture incomplète risque d'affecter le bon fonctionnement ou les performances de l'appareil.

*2 : Les voyants s'allument dans les conditions suivantes.

	Nom	Couleur	Fonctionnement ou condition
	Opération	Vert	Fonctionnement normal
	Minuterie	Orange	Fonctionnement par minuterie
	Économie	Vert	Fonctionnement en économie fonctionnement à Chauffage Min.
	RÉSEAU LOCAL SANS FIL	Orange	La commande de réseau local sans fil est active.

3.2. Télécommande

Lorsque vous utilisez la télécommande en option, l'apparence et la procédure de fonctionnement peuvent être différentes.
Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de chaque télécommande.

✳ : Le réglage doit être effectué lorsque l'écran de réglage est affiché pour chaque fonction.

❙ : La touche n'est active que lorsque le climatiseur fonctionne.

: L'instruction concerne le contrôle du réseau local sans fil.

Émetteur de signaux

Permet une communication correcte avec le récepteur de signaux de l'unité intérieure.
- La portée est d'environ 22 pi. (7 m).
- [▲] s'affiche une fois le signal transmis.
- L'unité intérieure émet un signal sonore à réception du signal. Si aucun bip n'est émis, appuyez une nouvelle fois sur la touche.

Affichage de la télécommande

Cette section affiche tous les témoins possibles afin d'en permettre la description. En fonctionnement réel, l'affichage est associé à l'utilisation des touches et ne montre que les témoins nécessaires pour chaque réglage.

Le rétroéclairage s'allume lorsque vous appuyez sur la touche et s'éteint après 10 secondes.

Pour les opérations de base .... Consultez la page 5.

⏻/I	Permet de lancer ou d'arrêter le fonctionnement du climatiseur.	
MODE	Permet de modifier le mode de fonctionnement.	✳❙
TEMP. SELECT	Permet de régler la température ou la valeur de réglage. (*1)	✳❙

*1 : Cette touche est lumineuse dans les endroits sombres.

Pour les Fonctionnements par minuterie.... Consultez la page 6.

⏲TIMER	Lance le réglage de la minuterie.	✳❙
⏲CANCEL	Annule les réglages de la minuterie.	
⏲SLEEP	Permet de régler la minuterie de mise en veille.	
CLOCK ADJUST	Permet de commencer le réglage de l'horloge. Reportez-vous à «Comment appuyer sur la touche à l'intérieur du trou» lorsque vous appuyez sur cette touche.	

Pour les opérations d'économie d'énergie .....Consultez la page 7.

ECONOMY	Permet d'activer ou de désactiver le mode Économie.	❙
ENERGY SAVING	Active ou désactive le programme d'économie d'énergie qui utilise le détecteur de présence.	

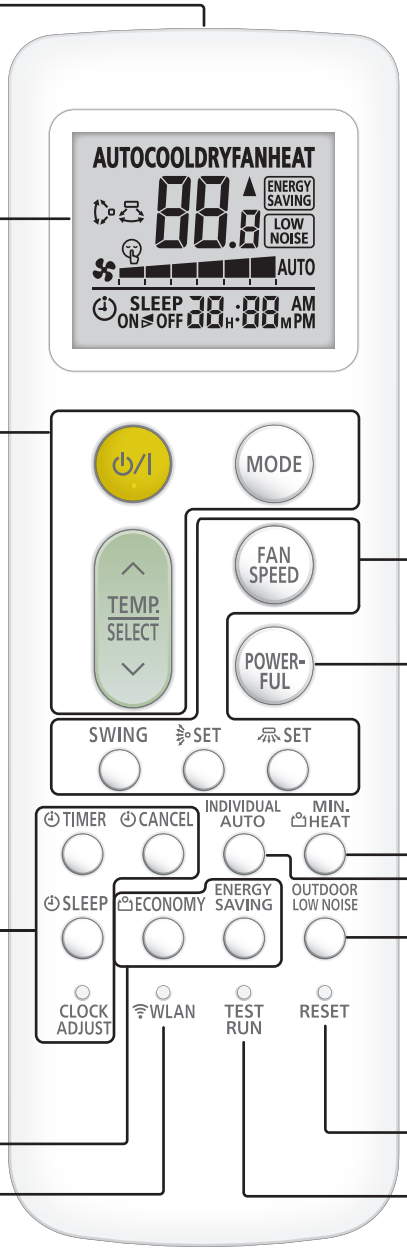
Pour le contrôle du réseau local sans fil... Consultez la page 8.

WLAN	Lance le réglage du réseau local sans fil. Reportez-vous à «Comment appuyer sur la touche à l'intérieur du trou» lorsque vous appuyez sur cette touche.	

⚠ ATTENTION

- Pour éviter tout dysfonctionnement ou endommagement de la télécommande :
  - Placez la télécommande à l'abri des rayons directs du soleil ou d'une chaleur excessive.
  - Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Des obstacles tels qu'un rideau ou une paroi entre la télécommande et l'unité intérieure peuvent affecter la transmission du signal.

- Ne donnez pas de chocs violents à la télécommande.
- Ne versez pas d'eau sur la télécommande.



Pour les réglages du flux d'air.... Consultez la page 6.

FAN SPEED	Commande la vitesse du ventilateur.	✳ I
SWING	Permet de régler le mode Oscillation automatique.	✳ I
SET	Permet de contrôler la direction du flux d'air haut/bas.	I
SET	Permet de contrôler la direction du flux d'air gauche/droite.	I

Pour le mode Puissant.....Consultez la page 8.

POWER-FUL	Permet d'activer ou de désactiver le mode Puissant.	I

Pour le mode Chauffage Min. (minimum)..... Consultez la page 8.

MIN. HEAT	Permet d'activer le mode Chauffage Min.	

Pour le fonctionnement Auto individuel....Consultez la page 5.

INDIVIDUAL AUTO	Active le fonctionnement Auto individuel.	I

Pour le fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure ....Reportez-vous à la page 8.

OUTDOOR LOW NOISE	Active ou désactive le fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure.	

Après le remplacement des piles..... Reportez-vous à la page 5.

RESET	Réinitialise les réglages de la télécommande.	

N'appuyez pas sur cette touche lors d'une utilisation normale.
Elle sert à démarrer le test de fonctionnement (pour utilisation par un technicien de service agréé uniquement).

REMARQUE :

- Si l'exécution du test démarre involontairement, appuyez sur ⏻/I pour quitter l'exécution du test.

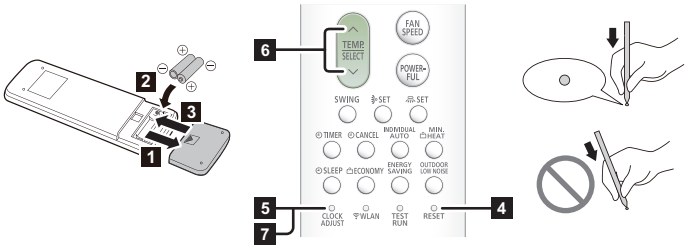
Comment appuyer sur la touche à l'intérieur du trou

Appuyez sur cette touche comme indiqué dans la figure suivante. Utilisez la pointe d'un stylo bille ou un autre objet de petite taille.



3.3. Insertion des piles

Type de pile : R03/LR03/AAA x 2



1 à 3. Placez les piles comme indiqué dans la figure ci-dessus.

4. Appuyez sur RESET comme indiqué dans la figure ci-dessus.

5. Appuyez sur CLOCK ADJUST comme indiqué dans la figure ci-dessus.

6. Appuyez sur TEMP. SELECT (∧ ∨) pour régler l'horloge.
Appuyez sur les boutons pour modifier l'horloge par incrément d'une minute. Maintenez enfoncés les boutons pour modifier l'horloge par incrément de 10 minutes.

REMARQUE :
- En appuyant sur SET, l'indicateur de l'heure peut passer d'une horloge de 24 heures à une horloge de 12 heures.

7. Appuyez sur CLOCK ADJUST comme indiqué dans la figure ci-dessus.

REMARQUES :
- N'utilisez que des piles du type spécifié.
- N'utilisez pas différents types de piles et ne mélangez pas piles neuves et piles usagées.
- Les piles peuvent être utilisées pendant environ 1 an dans le cadre d'une utilisation normale.
- Si la portée de la télécommande diminue sensiblement, remplacez les piles et appuyez sur RESET comme indiqué dans la figure ci-dessus.

4. OPÉRATIONS DE BASE

■ 3 étapes pour lancer le fonctionnement

1. Appuyez sur (⏻/I) lancer ou arrêter le fonctionnement.

2. Appuyez sur (MODE) pour sélectionner le mode de fonctionnement.
Le mode de fonctionnement se change comme suit.

AUTO → COOL → DRY → FAN → HEAT →
(Auto) (Refroidissement) (Déshumidification) (Ventilateur) (Chauffage)

3. Appuyez sur TEMP. SELECT (∧ ∨) pour régler la température souhaitée.
La température change par paliers de 1°F (0,5°C).

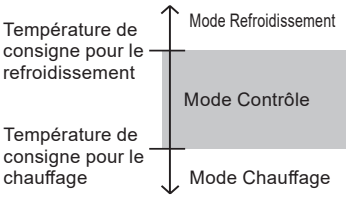
Plage de configuration de la température	
Auto/Refroidissement/Déshumidification	64-88°F (18,0-30,0°C)
Chauffage	60-88°F (16,0-30,0°C)

REMARQUES :
- En mode Refroidissement ou Déshumidification,
  - réglez la température sur une valeur inférieure à la température actuelle de la pièce.
- En mode Chauffage,
  - réglez la température sur une valeur supérieure à la température actuelle de la pièce.
  - au début du fonctionnement, le ventilateur de l'unité intérieure tourne à très faible vitesse pendant 3 à 5 minutes.
  - le dégivrage automatique prend la priorité sur le mode Chauffage chaque fois que cela est nécessaire.
- En mode Ventilateur, la commande de température n'est pas disponible.

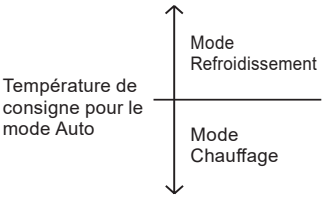
■ Auto individuel

Réglez les températures de refroidissement et de chauffage. Pendant le fonctionnement en mode Auto individuel, lorsque la température de la pièce dépasse la température de consigne pour le refroidissement, l'opération de refroidissement est effectuée, et lorsque la température de la pièce est inférieure à la température de consigne pour le chauffage, l'opération de chauffage est effectuée.

[Mode Auto individuel]

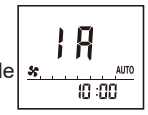


[Mode Auto (référence)]



Lorsque le mode Auto individuel est sélectionné pour la première fois, le ventilateur fonctionne à faible vitesse pendant quelques minutes. Pendant ce temps, l'unité intérieure détecte les conditions de la pièce pour sélectionner le mode de fonctionnement. Lorsque la température de la pièce se situe entre les réglages de température de refroidissement et de chauffage, l'opération de contrôle commence. En mode contrôle, le ventilateur fonctionne à faible vitesse. Si le mode sélectionné automatiquement par l'appareil ne correspond pas à ce que vous souhaitez, sélectionnez l'un des modes (Chauffage, Refroidissement).

☞ **Pour commencer le fonctionnement dans un mode, appuyez sur INDIVIDUAL AUTO.**



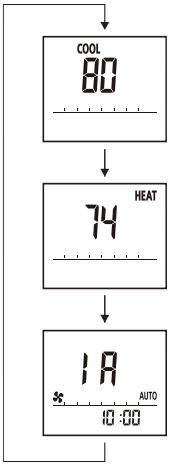
REMARQUE :
- Appuyez sur INDIVIDUAL AUTO si vous souhaitez vérifier le réglage de la température.
- Si la télécommande filaire (en option) est connectée, cette fonction est restreinte.

Pour modifier le réglage, procédez comme suit ;

1. Appuyez sur INDIVIDUAL AUTO.
L'écran de réglage de la température de refroidissement s'affiche.

2. Appuyez sur TEMP. SELECT (∧ ∨) pour régler la température de refroidissement.
Après 2,5 secondes de fonctionnement, l'écran passe à l'écran de réglage de la température de chauffage.
L'unité intérieure émet un seul bip court lorsque le réglage est reçu.

3. Appuyez sur TEMP. SELECT (∧ ∨) pour régler la température de chauffage.
Après 2,5 secondes, le réglage est terminé et l'affichage passe à l'écran du mode Auto individuel.
L'unité intérieure émet un seul bip court lorsque le réglage est reçu.



REMARQUE :
- Appuyez sur TEMP. SELECT (∧ ∨) pour régler à nouveau la température.

Plage de configuration de la température		
Auto individuel	Refroidissement	69-88°F (20,5-30,0°C)
	Chauffage	64-83°F (18,0-27,5°C)

REMARQUE :
- Selon le réglage de la différence de température, la température ci-dessus peut ne pas être réglée.

Pour modifier la différence de température, procédez comme suit ;

REMARQUES :
- Le mode Auto individuel ne peut pas régler la différence de température entre les opérations de refroidissement et de chauffage sur moins de 5°F (2,5°C).
- La différence de température est comprise entre 5°F (2,5°C) et 24°F (12,0°C).

1. Appuyez sur (⏻/I) jusqu'à ce que l'horloge s'affiche.

2. Appuyez sur SET pendant 5 secondes, puis appuyez sur TEMP. SELECT (∧ ∨).



3. Appuyez sur (⏻/I) pour terminer le réglage.
Si vous n'appuyez pas sur la touche pendant 30 secondes, la différence de température affichée est réglée.

■ Changement d'unité de température

1. Appuyez sur (⏻/I) jusqu'à ce que l'horloge s'affiche.
2. Appuyez sur TEMP. SELECT (∧) et maintenez-le enfoncé pendant plus de 5 secondes.
   L'unité de température actuelle s'affiche. (Réglage d'usine : °F)
3. Appuyez sur pour modifier TEMP. SELECT (∧ ∨) l'unité de température (°F ⇔ °C)
4. Appuyez sur (⏻/I) pour terminer le réglage.
   Si vous n'appuyez pas sur la touche pendant 30 secondes, l'unité de température affichée est réglée.

5. RÉGLAGES DES FLUX D'AIR

5.1. Réglage de la vitesse du ventilateur

☞ Appuyez sur (FAN SPEED) pour contrôler la vitesse du ventilateur.
La vitesse du ventilateur change comme suit.

AUTO → → → → → →
(Auto) (Silencieux) (Bas) (Moyen-bas) (Moyen) (Moyen-élevé) (Fort)

Lorsque **AUTO** est sélectionné, la vitesse du ventilateur dépend des conditions d'utilisation.

REMARQUE :
- En mode Déshumidification, la vitesse du ventilateur est fixée sur **AUTO**.

5.2. Réglage de direction du flux d'air

Pour plus de détails sur les plages de flux d'air, consultez «Plage de direction du flux d'air».

■ Réglage de la direction du flux d'air haut/bas

☞ Appuyez sur SET pour régler la direction du flux d'air haut/bas.

■ Réglage de la direction du flux d'air gauche/droite

☞ Appuyez sur SET pour régler la direction du flux d'air gauche/droite.

■ Réglage du mode Oscillation

☞ Appuyez sur SWING pour sélectionner le mode Oscillation.
Le mode Oscillation est modifié comme suit.

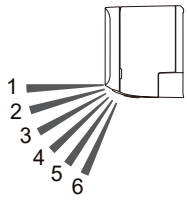
→ Haut/bas → Gauche/droite → Haut/bas/gauche/droite → Arrêter l'oscillation →

REMARQUE :
- La fonction Oscillation peut cesser temporairement lorsque le ventilateur de l'unité intérieure tourne à très faible vitesse ou est à l'arrêt.

■ Plage de direction du flux d'air

REMARQUE :
- Ne réglez pas les grilles de direction du flux d'air à la main.

Direction du flux d'air haut/bas



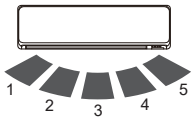
Changement avec SET	1 ⇄ 2 ⇄ 3 ⇄ 4 ⇄ 5 ⇄ 6
Fonctionnement Oscillant avec SWING	
Refroidissement ; Déshumidification	1 ⟷ 4
Chauffage	3 ⟷ 6
Ventilateur (*1)	1 ⟷ 4 ou 3 ⟷ 6

*1 : La plage du fonctionnement Oscillant dépend de la direction du flux d'air réglé avant le fonctionnement Oscillant.

REMARQUES :
- En mode Auto, Auto individuel ou Chauffage, la direction du flux d'air reste en position 1 pendant un moment au début de l'opération.
- En mode Refroidissement ou Séchage, le flux d'air descendant peut passer à un flux ascendant comme suit. Cette fonction permet d'éviter que la condensation ne s'écoule et n'endommage votre propriété.
  Condition : La position 4-6 est maintenue pendant 30 minutes (*1)
  Flux d'air réglé sur : Position 3
- Lors de l'utilisation de l'appli mobile, le flux d'air haut/bas peut être sélectionné parmi 4 positions.

*1 : Les modèles AS**18/24KZ** maintiennent la position 4-6 pendant 20 minutes.

Direction du flux d'air gauche/droite



Changement avec SET	1 ⇄ 2 ⇄ 3 ⇄ 4 ⇄ 5
Fonctionnement Oscillant avec SWING	1 ⟷ 5

REMARQUE :
- En mode Auto ou Auto individuel, vous ne pouvez pas modifier la direction du flux d'air pendant un certain temps après le début de l'opération.

6. FONCTIONNEMENTS PAR MINUTERIE

REMARQUE :
- Lorsque l'indicateur [⏲] de l'unité intérieure clignote, réglez à nouveau la minuterie. Ce clignotement indique que l'horloge interne est déréglée en raison d'une interruption de l'alimentation électrique. (Reportez-vous à page 14.)

■ Procédure de réglage de la minuterie

1. Appuyez sur ⏲TIMER pour choisir le mode de fonctionnement de la minuterie.
   Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le fonctionnement de la minuterie change comme suit :

⏲ OFF	Minuterie d'arrêt	Arrête l'opération à l'heure souhaitée.
⏲ON	Minuterie de marche	Démarre l'opération à l'heure souhaitée.
⏲ON ◂ OFF ⏲ON ▸ OFF	Minuterie à programmation	Fonctionne comme combinaison de minuterie de marche et de minuterie d'arrêt.

   - Pour annuler le réglage de la minuterie pendant la procédure, appuyez sur ⏲CANCEL
   - Pour régler la minuterie de mise en veille, appuyez sur ⏲SLEEP. (Reportez-vous à «6.3. Minuterie Mise en veille».)
2. Réglez chaque mode de minuterie.
   Pour plus de détails, reportez-vous aux instructions suivantes pour chaque réglage de minuterie.

6.1. Minuterie Marche ou minuterie Arrêt

1. Sélectionnez Minuterie Marche ou Minuterie Arrêt à l'étape 1 de la « Procédure de réglage de la minuterie ».
2. Appuyez sur TEMP. SELECT (∧ ∨) régler la minuterie Marche ou la minuterie Arrêt.
   Pression courte sur le bouton : L'heure change par incrément de +5/-5 minutes.
   Appuyez cette touche de façon prolongée : L'heure change par incrément de +10/-10 minutes.
   - Pour désactiver la minuterie Marche/Arrêt, appuyez sur ⏲CANCEL lorsque ⏲ON ou ⏲ OFF s'affiche sur l'affichage de la télécommande. L'indicateur disparaît.

6.2. Minuterie à programmation

1. Réglez la minuterie Marche ou la minuterie Arrêt. (Consultez «6.1. Minuterie Marche ou minuterie Arrêt»).
2. Sélectionnez la Minuterie à programmation à l'étape 2 de la « Procédure de réglage de la minuterie ».

L'ordre du fonctionnement par minuterie est affiché comme suit :

Minuterie	Indicateur sur l'affichage de la télécommande
Minuterie Marche→Arrêt	⏲ON ▸ OFF
Minuterie Arrêt→Marche	⏲ON ◂ OFF

REMARQUES :
- Vous pouvez configurer la minuterie à Programmation uniquement pour une période de 24 heures.
- Si vous régler la Minuterie de mise en veille après le réglage de la Minuterie à programmation, cette dernière est annulée.

6.3. Minuterie Mise en veille

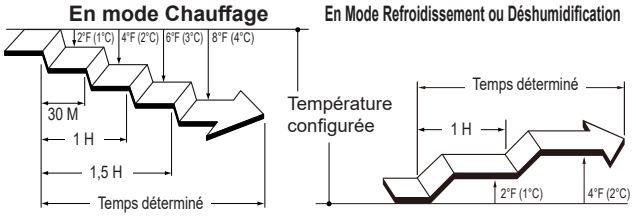
La minuterie de mise en veille vous aide à dormir confortablement en modérant le fonctionnement du climatiseur progressivement.

☞ Appuyez sur SLEEP.
À chaque pression sur le bouton, l'heure change comme suit :

0H 30M → 1H 00M → 2H 00M → 3H 00M → 5H 00M → 7H 00M → 9H 00M
(H: h, M: min)

- Pour désactiver la minuterie de mise en veille, appuyez sur CANCEL pendant que SLEEP OFF s'affiche sur l'affichage de la télécommande. L'indicateur disparaît.
- Pour répéter la minuterie, appuyez sur la touche lorsque l'indicateur n'est pas affiché.

Pendant le fonctionnement de la minuterie Mise en veille, la température de réglage change comme indiqué dans la figure suivante.



Une fois le temps défini écoulé, le climatiseur s'éteint complètement.

REMARQUES :
- Si vous réglez la minuterie Marche ou la minuterie Arrêt après la minuterie de mise en veille, cette dernière sera annulée.
- Cette fonction est limitée pendant le fonctionnement en mode AUTO INDIVIDUEL.

7. FONCTIONNEMENT À ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

7.1. Fonctionnement en mode Économique

Il permet d'économiser davantage d'électricité que les autres modes de fonctionnement en changeant la température configurée sur un réglage modéré.

☞ Appuyez sur ECONOMY pour activer/désactiver le mode Économie.

L'indicateur[ ] sur l'unité intérieure s'allumera.

Mode de fonctionnement	Température de la pièce
Refroidissement/ Déshumidification	Quelques degrés de plus que la température configurée
Chauffage	Quelques degrés de moins que la température configurée

REMARQUES :
- En mode Refroidissement, Chauffage ou Déshumidification, ce mode utilise une puissance maximum d'environ 70% de celle des modes usuels.
- Ce mode n'est pas utilisable lorsque le contrôle de la température s'effectue en mode Auto ou Auto individuel.

7.2. Détecteur de présence pour l'économie d'énergie

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas cette fonction lorsqu'il n'y a que des nourrissons, des enfants, des personnes âgées ou des personnes malades dans la pièce.

⚠ ATTENTION

- N'utilisez pas cette fonction dans les salles de serveurs ou dans d'autres endroits où il n'y a personne dans la pièce.
- Ne placez pas d'objets volumineux à proximité du détecteur de présence. Maintenez également les appareils de chauffage en dehors de la zone de détection.

Lorsqu'il n'y a personne dans la pièce, le climatiseur fonctionne modérément pour éviter le gaspillage d'électricité.
(Cette fonction est activée au moment de l'achat)

☞ Pour modifier le réglage, appuyez sur ENERGY SAVING.
Lorsque le programme d'économie d'énergie est activé, ENERGY SAVING s'allume sur l'affichage de la télécommande.

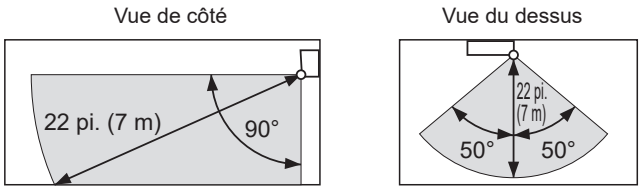
REMARQUES :
- L'opération suivante annule le programme d'économie d'énergie.
  - Fonctionnement de la minuterie de mise en veille
  - Mode chauffage min.
- Le programme d'économie d'énergie peut ne pas fonctionner lorsque la température de la pièce est très différente de la température réglée, par exemple immédiatement après le démarrage du mode.

■ Détails sur le programme d'économie d'énergie

Le détecteur de présence de l'unité intérieure détecte les mouvements de personnes.
Si personne n'est présent dans la pièce pendant environ 20 minutes, la température sera ajustée modérément.
Lorsque quelqu'un revient dans la pièce, le climatiseur revient aux réglages d'origine.

Mode de fonctionnement	Température de la pièce (Quand il n'y a personne)
Refroidissement/ Déshumidification	Supérieure à la température réglée (Max. +4°F (+2°C))
Chauffage	Inférieure à la température réglée (Max. -8°F (-4°C))
Auto Auto individuel	En fonction du mode de fonctionnement (Refroidissement/Chauffage).

Plage de détection du détecteur de présence



REMARQUE :
- Étant donné que le détecteur de présence détecte la lumière infrarouge émise par les personnes, la détection peut être incorrecte dans les situations suivantes.

Situations dans lesquelles le capteur peut détecter qu'il n'y a personne dans la pièce, alors qu'il y a quelqu'un :
- Lorsque la température ambiante est élevée et que la différence avec la température corporelle des personnes est faible. (Par exemple, lorsque la température est de 86°F (30°C) ou plus en été)
- Lorsque quelqu'un se trouve dans la pièce, mais ne bouge pas pendant un long moment.
- Lorsque quelqu'un est caché derrière un canapé, un autre meuble, une vitre, ou dans des situations similaires.
- Lorsqu'une personne porte des vêtements très épais et tourne le dos au capteur.

Situations dans lesquelles le capteur peut détecter des personnes dans la pièce, même s'il n'y a personne
- Lorsqu'un chien ou un chat se déplace dans la pièce.
- Lorsque le vent déplace des rideaux ou des plantes.
- Lorsque des appareils de chauffage, des humidificateurs ou des appareils électriques comme des ventilateurs électriques oscillants fonctionnent.

7.3. Contrôle du ventilateur pour économiser l'énergie

En mode Refroidissement, lorsque la température ambiante atteint la température configurée, le ventilateur de l'unité intérieure tourne de façon intermittente pour économiser de l'énergie. (Cette fonction est désactivée au moment de l'achat.)



Pour modifier le réglage, procédez comme suit ;

1. Appuyez sur (⏻/I) jusqu'à ce que l'horloge s'affiche.
2. Appuyez sur (FAN SPEED) et maintenez-le enfoncé pendant plus de 5 secondes. L'état de la commande du ventilateur (FC) actuel s'affiche.
3. Appuyez sur TEMP. SELECT (∧ ∨) pour commuter entre activé (ON) et désactivé (OFF).

4. Appuyez sur (⏻/I) pour envoyer le réglage à l'unité intérieure.
L'affichage revient à l'écran initial.

REMARQUE :
- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 30 secondes après l'affichage de FC , FC s'éteint. Dans ce cas, répétez le réglage à partir de l'étape 2.

8. AUTRES MODES DE FONCTIONNEMENT

8.1. Mode Puissant

En mode Puissant, le climatiseur fonctionne à la puissance maximale avec un flux d'air puissant pour rafraîchir ou réchauffer rapidement la pièce.

☞ Appuyez sur (POWER-FUL) pour activer/désactiver le mode Puissant.
Une fois activé, l'unité intérieure émet alors 2 bips courts.
Une fois désactivé, l'unité intérieure émet alors 1 bip court.

Le mode Puissant est automatiquement désactivé dans les situations suivantes :
- Le mode Puissant fonctionne pendant une certaine durée et la température atteint la température configurée en mode Refroidissement, Déshumidification, ou Chauffage.
- 20 minutes après le démarrage du mode Puissant.

REMARQUES :
- La direction du flux d'air et la vitesse du ventilateur sont commandées automatiquement.
- Le mode Puissant est incompatible avec le fonctionnement en mode Économiquee.
- Le mode Puissant a la priorité sur les opérations suivantes. Si les opérations suivantes sont définies, elles commenceront après la fin du mode Puissant.
  - Fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure
  - Programme d'économie d'énergie
- Si la télécommande filaire (en option) est connectée, cette fonction est restreinte.
- Cette fonction est limitée pendant le fonctionnement en mode AUTO INDIVIDUEL.

8.2. Fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure

Le mode Fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure permet de réduire le bruit de l'unité extérieure. Pendant cette opération, le nombre de tours du compresseur diminue et le ventilateur de l'unité extérieure tourne lentement.

☞ Appuyez sur (OUTDOOR LOW NOISE) pour activer/désactiver le fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure.
Lorsque le mode Fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure est activé, [LOW NOISE] s'affiche sur la télécommande.
Le réglage est conservé même si le climatiseur est éteint.

REMARQUES :
- Ce mode ne peut pas être fonctionner en même temps que le mode Ventilation, le mode Séchage ou le mode Puissant.
- Si la télécommande filaire (en option) est connectée, cette fonction est restreinte.

8.3. Mode chauffage min. (minimum)

Le mode Chauffage Min. maintient la température ambiante à 50°F (10°C) pour éviter que la température ambiante ne baisse trop.

☞ Appuyez sur MIN. HEAT activer le mode chauffage min.
L'unité émet un signal sonore court et l'indicateur [ ] sur l'unité intérieure s'allume.

☞ Appuyez sur (⏻/I) pour éteindre le climatiseur.
L'indicateur [ ] s'éteint.

REMARQUES :
- Durant le mode Chauffage Min., seul SET et SET sont valides.
- Ce mode ne démarre pas si la température ambiante est trop élevée.
- Si la télécommande filaire (en option) est connectée, cette fonction est restreinte.

9. Commande de réseau local sans fil

Ce mode d'emploi décrit uniquement la procédure de configuration de la télécommande.
Pour des instructions sur le fonctionnement de l'appli mobile, consultez le mode d'emploi de l'appli mobile.

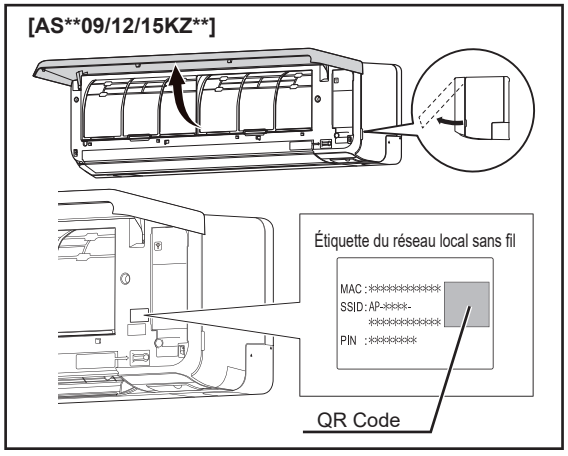
REMARQUES :
- Les paramètres du climatiseur dans l'appli mobile ne seront pas reflétés dans la télécommande sans fil.
- Il ne sera pas possible d'opérer et de surveiller à partir de l'appli mobile tant que le climatiseur est hors tension (par disjoncteur ou prise).
- La température ambiante sera affichée dans l'appli mobile durant le fonctionnement. Toutefois, la température ambiante affichée peut ne pas être correcte en fonction de la situation dans la pièce ou de l'état de fonctionnement du climatiseur. Utilisez cette dernière uniquement comme référence.
- Si les paramètres de l'appli mobile et de la télécommande diffèrent, la dernière opération effectuée prendra la priorité.
- Si des paramètres de minuterie sont apportés depuis l'appli mobile et depuis la télécommande ou la télécommande filaire, les paramètres de minuterie seront actifs.

Le contenu de l'étiquette de réseau local sans fil est nécessaire au paramétrage du réseau local sans fil.

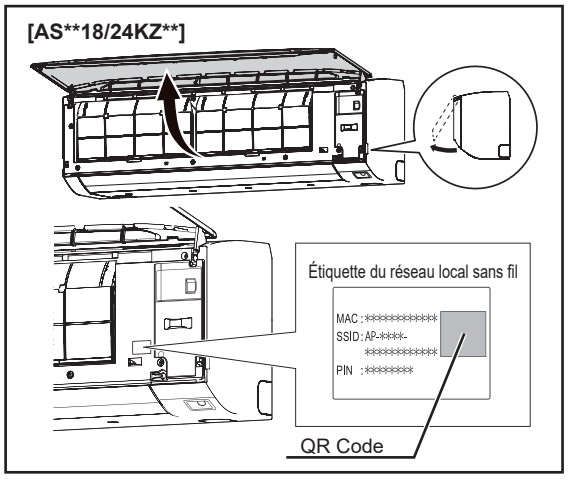
Notez le SSID et le code PIN dans le tableau suivant.

Ouvrez la grille d'admission.

[AS09/12/15KZ**]**



[AS18/24KZ**]**



REMARQUE :
- La présentation de l'étiquette du réseau local sans fil peut varier en fonction de la pièce ou du modèle.

SSID	
PIN	

Norme compatible LAN sans fil	IEEE 802.11 b/g/n
Bandes de fréquence	2,4 GHz (aux Etats-Unis ou au Canada : 1 ch à 11 ch) (dans les autres régions : 1 ch à 13 ch)
Puissance maximale de radiofréquence	40 mW
Sécurité LAN sans fil	Open WEP WPA (PSK) WPA2_Personal (PSK) WPS pour enregistrement même LAN

« AIRSTAGE Mobile » est une marque commerciale de FUJITSU GENERAL LIMITED.

Android et Google Play sont des marques commerciales de Google LLC.

App Store est une marque de service d'Apple Inc., enregistrées aux É-U. dans d'autres pays.

iOS est une marque commerciale ou une marque commerciale déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays et est utilisée sous licence.

« QR Code » est une marque commerciale de DENSO WAVE INCORPORATED.

9.1. Précautions d'usage

Précautions d'usage pour commande de réseau local sans fil

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne réparez pas, ne démontez pas et ne transformez pas l'appareil de réseau local sans fil.
- Ne mouillez pas l'appareil de réseau local sans fil et ne l'utilisez pas dans des endroits très humides.
- N'utilisez pas l'appareil avec des mains mouillées.
- N'installez pas l'appareil de réseau local sans fil dans des endroits où l'utilisation d'équipements sans fil est interdite (par exemple, dans les hôpitaux).
- Ne pas utiliser la commande de réseau local sans fil dans une pièce dans laquelle de jeunes enfants ou des personnes avec des handicaps physiques sont présentes.
- Ne pas utiliser la commande de réseau local sans fil à proximité de personnes portant un simulateur cardiaque ou similaire.
- Ne pas utiliser la commande de réseau local sans fil à proximité d'équipements à commande automatique (par ex. portes automatiques et avertisseurs d'incendie).

⚠ ATTENTION

- Lors du nettoyage du climatiseur, assurez-vous d'arrêter le fonctionnement et de mettre l'appareil hors tension. Autrement, il existe un risque de choc électrique ou de blessure.

- Lorsque vous utilisez la commande de réseau local sans fil, il devient possible d'utiliser le climatiseur depuis des endroits où vous ne le voyez pas directement. Ce qui signifie que les personnes dans la pièce peuvent être exposées au fonctionnement involontaire du climatiseur. Vérifiez l'état de la pièce avant d'utiliser la commande de réseau local sans fil.
  - Assurez-vous de vérifier à l'avance qu'il n'existe aucun dysfonctionnement du climatiseur.
  - Assurez-vous que le flux d'air du climatiseur ne causera aucun effets indésirables.
    Des objets peuvent chuter en causant des dommages corporels, un incendie, ou des dégâts matériels.
  - Si vous savez qu'il se trouve des personnes dans le voisinage du climatiseur, informez-les à l'avance que vous allez l'utiliser depuis un emplacement distant.
    Le démarrage soudain du climatiseur peut surprendre la personne et la faire chuter ou dégringoler si la personne se trouve sur une échelle. En outre, des changements rapides de la température ambiante risquent de causer une détérioration de la condition physique d'une personne. Ne pas utiliser la commande de réseau local sans fil lorsque des personnes dans la pièce ne sont pas en mesure de commander la température par elles-mêmes (par exemple, des nourrissons, des enfants, des personnes avec des handicaps physiques ou des personnes malades).
  - Assimilez entièrement les réglages de minuterie réservés et d'autres opérations avant d'utiliser la commande de réseau local sans fil.
    Le démarrage soudain du climatiseur risquent de causer une détérioration de la condition physique d'une personne ou des effets indésirables sur les animaux ou sur les plantes.
  - Vérifiez fréquemment les réglages et la situation de fonctionnement du climatiseur lors de l'utilisation de la commande de réseau local sans fil depuis un emplacement distant.
    Des changements rapides de la température ambiante risquent de causer une détérioration de la condition physique d'une personne ou des effets indésirables sur les animaux ou sur les plantes.
- Si vous utilisez le climatiseur depuis la commande de réseau local sans fil, les voyants indicateurs et la réception sonore sur le climatiseur ne fonctionnent pas.
- En cas de mauvaise réception entre l'appareil de réseau local sans fil et le point d'accès, le réglage de la position du point d'accès ou de la direction de l'antenne peut améliorer la réception. Vous pouvez également améliorer la réception en rapprochant le point d'accès de l'appareil de réseau local sans fil ou en utilisant un répéteur LAN sans fil.

Ondes radio et précautions d'usage

Lorsque vous utilisez un réseau local sans fil, il existe des précautions que vous devez observer par rapport aux ondes radio, aux informations personnelles etc. Afin d'utiliser la commande de réseau local sans fil correctement, veillez à lire les précautions suivantes et le mode d'emploi de l'équipement de réseau local sans fil que vous utilisez. Nous n'assumons aucune responsabilité, à moins que la responsabilité légale ne soit reconnue, en ce qui concerne les pannes, les autres défauts et les dommages liés à l'utilisation de l'appareil de réseau local sans fil qui surviennent à la suite d'une utilisation incorrecte ou lors d'une utilisation par vous-même ou par un tiers.

■ Précautions d'usage en matière d'ondes radio

⚠ ATTENTION

- Des changements ou des modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent invalider le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.
  Ce transmetteur doit être coimplanté ou utilisé conjointement avec une antenne ou un transmetteur autre quelconque.
- Cet équipement est conforme aux limites d'exposition radio FCC/IC en vigueur dans un environnement non contrôlé et répond aux directives d'exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC ainsi qu'aux règles d'exposition aux radiofréquences (RF) RSS-102 de l'IC. Cet équipement doit être installé et utilisé en maintenant le radiateur à au moins 8 po (20 cm) du corps de la personne. (Le modèle UTY-TFSXH3 [AP-WH3E]/UTY-TFSXH4 [AP-WH4E] / d'appareil de réseau local sans fil de type intégré conforme à la norme IC (Industrie Canada)).

REMARQUES :

- Ce produit répond aux règles de la section 15 de la réglementation FCC aux normes RSS exempts de licence d'Industry Canada. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :
  (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et
  (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. (UTY-TFSXH3 [AP-WH3E]/ UTY-TFSXH4 [AP-WH4E]/modèle d'appareil de réseau local sans fil de type intégré conforme à la norme IC (Industrie Canada)).
- Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC.

- N'utilisez pas l'appareil de réseau local sans fil dans les endroits suivants. L'utilisation de l'appareil de réseau local sans fil dans ces endroits peut rendre les communications instables ou impossibles.
  - À proximité d'un équipement de communication sans fil utilisant la même bande de fréquence (2,4 GHz) que l'appareil de réseau local sans fil.
  - Dans les emplacements où se trouvent des champs magnétiques provenant d'équipements tels que des fours à micro-ondes, ou bien où se produisent de l'électricité statique ou des interférences d'ondes radio. (Les ondes radio risquent de ne pas passer en fonction de l'environnement.)

■ Précautions d'usage en matière d'informations personnelles (liées à la sécurité)

- Il existe un risque d'interception si vous utilisez un équipement de réseau local sans fil en raison de l'utilisation d'ondes radio que vous utilisiez le chiffrement ou non.
- Le réseau local sans fil utilise des ondes radio pour échanger des informations entre l'appareil de réseau local sans fil et le point d'accès. Cela signifie qu'il a l'avantage de pouvoir librement établir une connexion de réseau local dans la limite de portée des ondes radio. D'un autre côté, si les ondes radio sont dans la limite d'une certaine plage, elles atteindront tous les emplacement au delà des obstacles (par ex. murs). Par conséquent, il est possible que vos communications soient interceptées et lues ou illégalement infiltrées.
- Ne vous connectez pas à un équipement et à des réseaux que vous n'êtes pas autorisé à utiliser lors de la mise en place de votre connexion sans fil.
- Initialisez les paramètres de l'appareil de réseau local sans fil lorsque vous vous en débarrassez ou que vous le transférez à un tiers.

■ Autres

- Utilisez l'appareil de réseau local sans fil comme un équipement LAN sans fil ordinaire.
  - N'utilisez pas l'appareil de réseau local sans fil dans les hôpitaux ou dans/à proximité d'endroits où se trouvent des équipements médicaux.
  - N'utilisez pas l'appareil de réseau local sans fil dans un avion.
  - N'utilisez pas l'appareil de réseau local sans fil à proximité d'équipements électroniques qui gèrent des commandes de haute précision ou des signaux faibles.

  Exemple d'équipements électroniques auxquels prêter attention : Appareils auditifs, simulateurs cardiaques, avertisseurs d'incendie, portes automatiques et autres équipements à commande électronique
- Il ne s'agit pas d'une garantie de connexion sans fil et de performance avec tous les routeurs sans fil dans tous les environnements résidentiels. Les ondes radio risquent de ne pas passer ou d'être interrompues dans les situations suivantes.
  - Utilisations dans des immeubles fabriqués en béton, en barres d'armature ou en métal
  - Installation à proximité d'obstacles
  - Brouillage avec un autre équipement de communication utilisant la même fréquence.
  - Emplacements où se trouvent des champs magnétiques d'équipements tels que des fours à micro-ondes, ou bien où se produisent de l'électricité statique ou des interférences d'ondes radio.
- N'installez et ne configurez l'appareil de réseau local sans fil qu'après avoir lu le manuel d'utilisation du point d'accès.

9.2. Réglage pour utiliser la commande de réseau local sans fil

Étape 1. Installation de l'appli mobile

1. Ouvrez « Google Play » ou « App Store », en fonction du type de votre smartphone.
2. Recherchez « AIRSTAGE Mobile ».
3. Installez l'appli mobile en suivant les instructions à l'écran.

Étape 2. Inscription de l'utilisateur

1. Ouvrez l'appli mobile installée.
2. Enregistrez l'utilisateur en suivant les instructions de l'appli mobile.

Étape 3. Enregistrement du climatiseur (appairage de l'appareil de réseau local sans fil)

REMARQUES :

- Avant de commencer, attendez 60 secondes ou plus après mise sous tension du climatiseur (par disjoncteur ou prise).
- Vérifiez que le téléphone intelligent est relié au point d'accès auquel vous connectez le climatiseur. Ce paramètre ne fonctionne pas s'il n'est pas connecté au même point d'accès.
- Pour commander 2 climatiseurs ou plus avec le même téléphone intelligent, répétez le paramétrage du mode choisi.

☞ Scannez le code QR sur l'appareil de réseau local sans fil pour utiliser la saisie automatique du SSID et du PIN de l'appareil de réseau local sans fil.
Consultez page 8 pour connaitre l'emplacement du QR Code.

☞ Enregistrez le climatiseur en suivant les instructions de l'appli mobile.

<Comment accéder au manuel en ligne>

1. Connectez-vous à l'appli mobile.
2. Cliquez sur l'onglet Réglages.
3. Cliquez sur [Support].
4. Cliquez sur [Manuel].

Une fois l'enregistrement terminé, l'indicateur [ ] sur l'unité intérieure s'allume.

Pour référence

<Connexion manuelle>

Procédure de réglage de la télécommande

REMARQUE : Si vous n'appuyez sur aucune touche de la télécommande pendant 60 secondes, l'affichage de la télécommande revient à son écran d'origine.

1. Appuyez 2 fois sur WLAN comme indiqué à la page 4.
   L2 apparaît sur l'affichage de la télécommande.



2. Sélectionnez 01 en utilisant TEMP. SELECT (∧ ∨) sur la télécommande.
3. Appuyez sur (⏻/I).
   L'unité interieure entre dans le mode Connexion manuelle et l'indicateur [ ] sur l'unité intérieure va clignoter.



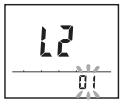
REMARQUE : Si l'enregistrement ne se termine pas dans quelques minutes, le mode Connexion manuelle est annulé et le témoin [ ] s'éteint. Dans ce cas, répétez le réglage de la télécommande.

<Mode Connexion facile>

Procédure de réglage de la télécommande :

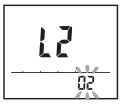
REMARQUE : Si vous n'appuyez sur aucune touche de la télécommande pendant 60 secondes, l'affichage de la télécommande revient à son écran d'origine.

1. Appuyez 2 fois sur WLAN comme indiqué à la page 4.
   L2 apparaît sur l'affichage de la télécommande.



2. Sélectionnez 02 en utilisant TEMP. SELECT (∧ ∨) sur la télécommande.
3. Appuyez sur (⏻/I).
   L'unité intérieure passe en mode Connexion facile et l'indicateur [ ] de l'unité intérieure va clignoter (marche/arrêt = 1 s/1 s).

   Lorsque l'appareil WLAN trouve un point d'accès auquel se connecter, le clignotement ralentit (allumé/éteint = 2 s/0,5 s).



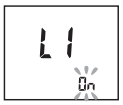
REMARQUE : Si la connexion au point d'accès n'est pas terminée après quelques minutes, le mode Connexion facile est annulé et [ ] s'éteint.
Dans ce cas, répétez le réglage de la télécommande.

Désactivation temporaire du réseau local sans fil

REMARQUE :

- Si vous n'appuyez sur aucune touche de la télécommande pendant 60 secondes, l'affichage de la télécommande revient à son écran d'origine.

1. Appuyez sur [○ WLAN] comme indiqué à la page 4.
L 1 apparaît sur l'affichage de la télécommande.



2. Sélectionnez O FF en utilisant TEMP. SELECT (∧ ∨) sur la télécommande. (*1)



3. Appuyez sur (⏻/I) .
L'indicateur [ ] sur l'unité intérieure s'éteindra.

*1 : Si vous souhaitez réactiver le réseau local sans fil, sélectionnez On ià l'a 2ème étape.

Initialisation (réinitialisation)

Initialisez (réinitialisez) ce produit dans les situations suivantes :

- Changement de routeur sans fil
- Si on jette ce produit
- Si on transfère ce produit a un tiers

Désinscription du climatiseur

Désinscrivez le climatiseur avec l'appli mobile. (Consultez le mode d'emploi de l'appli mobile pour des détails.)

Initialisation de l'adaptateur WLAN

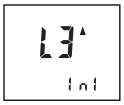
REMARQUE :

- Si vous n'appuyez sur aucune touche de la télécommande pendant 60 secondes, l'affichage de la télécommande revient à son écran d'origine.

1. Appuyez sur [○ WLAN] 3 fois comme indiqué à la page 4.
L 3 apparaît sur l'affichage de la télécommande.



2. Appuyez sur (⏻/I) et maintenez-le enfoncé pendant plus de 5 secondes.



Le temoin [ ] sur l'unité intérieure s'éteindra après avoir clignoté rapidement.

Pour continuer l'utilisation

Si vous ou une tierce partie souhaitez continuer à utiliser le produit, suivez les procédures décrites dans « Enregistrement du climatiseur (appariement de l'adaptateur WLAN) » pour vous reconnecter à un autre point d'accès.

REMARQUE :

- La configuration du réseau local sans fil n'est pas possible si le propriétaire précédent n'a pas désinscrit ou initialisé ce produit. Dans ce cas, contactez votre personnel de service autorisé.

Mise à jour du microprogramme

⚠ ATTENTION

Ne débranchez pas la fiche d'alimentation ou n'éteignez pas le disjoncteur lors de la mise à jour du microprogramme de l'unité intérieure ou de l'adaptateur WLAN. Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.

Pour l'adaptateur WLAN

Le microprogramme de l'adaptateur WLAN peut être mis à jour automatiquement.

Pendant la mise à jour, vous ne pouvez pas utiliser le climatiseur à partir de l'application mobile. Cela prendra au maximum 5 minutes.

Pour l'unité intérieure

Le firmware de l'unité intérieure peut être mis à jour. Vous pouvez programmer la mise à jour ou mettre à jour le firmware manuellement à partir de l'appli mobile. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'appli mobile.

Pendant la mise à jour, les témoins lumineux clignotent et le climatiseur arrête de fonctionner. (Reportez-vous à «État des voyants indicateurs».) Cela dure au maximum 30 minutes.

10. RÉGLAGES AU MOMENT DE L'INSTALLATION

10.1. Réglage du code personnalisé de la télécommande

En réglant le code personnalisé de l'unité intérieure et de la télécommande, vous pouvez spécifier le climatiseur qui contrôle la télécommande.

Lorsque deux climatiseurs ou plus se trouvent dans la pièce et que vous souhaitez les utiliser séparément, réglez le code personnalisé (4 sélections possibles).

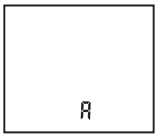
REMARQUE :

- Si les codes personnalisés de l'unité intérieure et de la télécommande sont différents, l'unité intérieure ne peut pas recevoir de signal de la télécommande.

Comment sélectionner le code personnalisé de la télécommande

1. Appuyez sur (⏻/I) jusqu'à ce que l'horloge s'affiche.

2. Appuyez sur (MODE) et maintenez-le enfoncé pendant plus de 5 secondes.
Le code personnalisé de la télécommande sera affiché (initialement réglé sur A).



3. Appuyez sur TEMP. SELECT (∧ ∨) pour modifier le code personnalisé entre A(A)↔B(b)↔C(c/C)↔D(d).

REMARQUE :

- Faites correspondre le code personnalisé sur l'écran au code personnalisé du climatiseur.

4. Appuyez une nouvelle fois sur (MODE) .
Le code personnalisé sera configuré.
L'affichage retournera à l'affichage de l'horloge.

- Pour modifier le code personnalisé du climatiseur, contactez un technicien de service agréé (initialement réglé sur A).
- Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 30 secondes qui suivent l'affichage du code personnalisé, l'affichage revient à l'affichage de l'horloge initial. Dans ce cas, répétez le réglage à partir de l'étape 2.

11. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

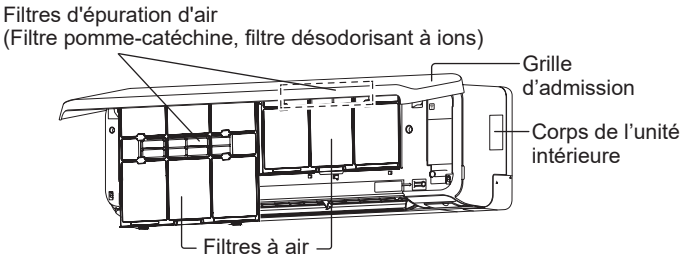
⚠ ATTENTION

- Avant de nettoyer ce produit, mettez-le hors tension et débranchez toute les sources d'alimentation.
- Avant de démarrer l'appareil, vérifiez que la grille d'admission a été correctement fermée. Si la grille d'admission n'est pas correctement fermée, cela risque d'affecter le bon fonctionnement ou les performances du climatiseur.
- Si le nettoyage du filtre implique des travaux dans un endroit en hauteur, contactez un technicien de service agréé.

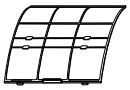
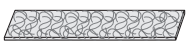
- Ne touchez pas aux ailettes en aluminium de l'échangeur thermique intégré à l'unité intérieure afin d'éviter toute blessure lors de l'installation ou de l'entretien de l'appareil.
- Ne projetez pas de laques ou d'insecticides liquides sur le corps de l'unité intérieure.
- Ne vous tenez pas sur des surfaces glissantes, irrégulières ou instables lorsque vous maintenez l'unité.

REMARQUES :

- Le modèle 09/12/15 sert de référence pour les illustrations de l'unité intérieure dans ce manuel, sauf indication contraire.
- Les procédures d'utilisation sont applicables à tous les modèles.



■ Fréquences auxquelles les composants doivent faire l'objet d'une maintenance

Nomenclature des composants	Fréquence	
	Nettoyage	Remplacement
Corps de l'unité intérieure, grille d'entrée	Si vous remarquez	—
Filtre à air 	Toutes les 2 semaines	—
Filtre d'épuration de l'air (*3)		
Filtre pomme-catéchine (UTR-FA16 (*1)) (UTR-FA13-1 (*2))  (Blanc)	—	Tous les 3 mois
Filtre désodorisant à ions (UTR-FA16-2 (*1)) (UTR-FA13-2 (*2))  (Bleu clair)	Tous les 3 mois	Tous les 3 ans

*1 : AS**09/12/15KZ**

*2 : AS**18/24KZ**

*3 : Les filtres d'épuration d'air sont vendus séparément. Lors de leur remplacement, contactez le magasin où vous les avez acheté.

Nettoyage du corps de l'unité intérieure

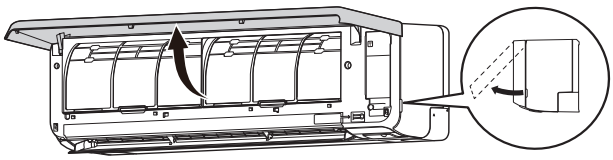
REMARQUES :

- Ne pas utiliser d'eau à une température supérieure à 104°F (40°C).
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage, de solvants volatils tels que le benzène ou un diluant.

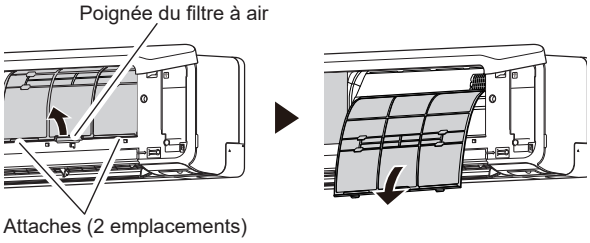
1. Nettoyez délicatement le corps de l'unité intérieure avec un tissu doux humidifié avec de l'eau chaude.
2. Nettoyez délicatement le corps de l'unité intérieure avec un tissu doux et sec.

Nettoyage du filtre à air

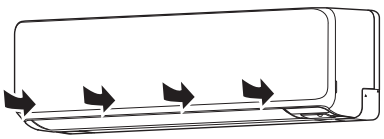
1. Ouvrez la grille d'admission jusqu'à enclenchement.



2. Retirez les filtres à air.
   Soulevez la poignée des filtres à air, déconnectez les deux attaches inférieures, et effectuez le retrait.



3. Enlevez la poussière de l'une des deux façons suivantes.
   - Nettoyage à l'aspirateur.
   - Lavage avec du détergent doux et de l'eau chaude. Après le lavage, faites sécher entièrement les filtres à air à l'ombre.
4. Remplacez les filtres à air.
   Alignez les côtés du filtre à air avec le panneau, et poussez jusqu'en butée. Assurez-vous que les deux attaches intérieures se retrouvent correctement dans leur orifice dans l'unité intérieure.
5. Fermez la grille d'admission.
   Appuyez sur la grille d'admission à 4 endroits pour la fermer complètement.



REMARQUE :

- Si de la saleté s'accumule sur le filtre à air, cela réduit le flux d'air, l'efficacité de fonctionnement diminue et le bruit augmente.

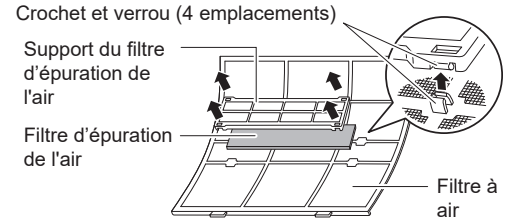
Remplacement des filtres d’épuration de l’air

REMARQUES :

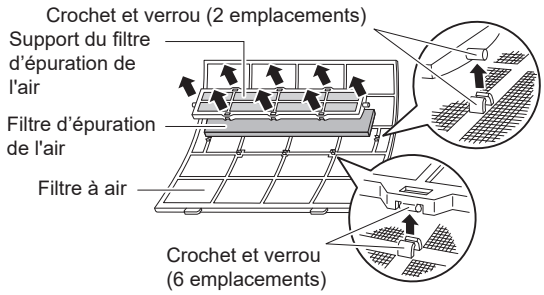
- Pour connaître la fréquence de remplacement des filtres d’épuration de l’air, reportez-vous à [«Fréquences auxquelles les composants doivent faire l’objet d’une maintenance»] dans la section « NETTOYAGE ET ENTRETIEN ».
- Utilisez un filtre d'épuration de l'air dès que possible après avoir ouvert l'emballage. L'effet de purification de l'air diminue lorsque les filtres restent dans l'emballage ouvert.

1. Retirez les filtres à air du corps de l'unité intérieure. Consultez les étapes 1 à 2 de «Nettoyage du filtre à air».
2. Retirez le filtre d’épuration de l'air et son support du filtre à air.
   Retirez les crochets du support de filtre d’épuration de l'air des verrous du filtre à air.

[AS09/12/15KZ**]**



[AS18/24KZ**]**



3. Placez un filtre d'épuration d'air (neuf ou nettoyé) sur le filtre à air.
4. Engagez les verrous du filtre à air dans les crochets du support de filtre d'épuration d'air.

REMARQUE :

- Assurez-vous que le filtre d'épuration d'air se trouve dans le support du filtre d'épuration d'air.

5. Fixez le filtre à air au corps de l'unité intérieure et fermez la grille d'admission. Consultez les étapes 4 à 5 de «Nettoyage du filtre à air».

Nettoyage du filtre désodorisant à ions

REMARQUES :

- Ne lavez pas le filtre pomme-catéchine (blanc).
- Pour savoir comment retirer/fixer le filtre désodorisant à ions, reportez-vous à la section «Remplacement des filtres d’épuration de l’air».

1. Lavez-le avec de l'eau ou de l'eau tiède.
   Pour les salissures importantes, utilisez un détergent diluant neutre.
   Ne le frottez pas, cela diminuerait l’effet désodorisant.
2. Rincez le filtre désodorisant à ions avec beaucoup d’eau.
3. Séchez le filtre désodorisant à ions à l’ombre.

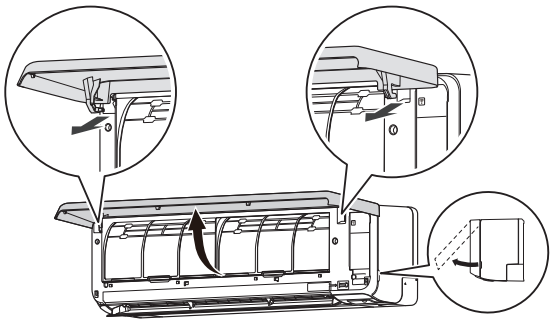
Retrait et installation de la grille d'admission

■ Retrait de la grille d'admission

1. Ouvrez la grille d’admission jusqu’à enclenchement.
2. Retrait de la grille d'admission

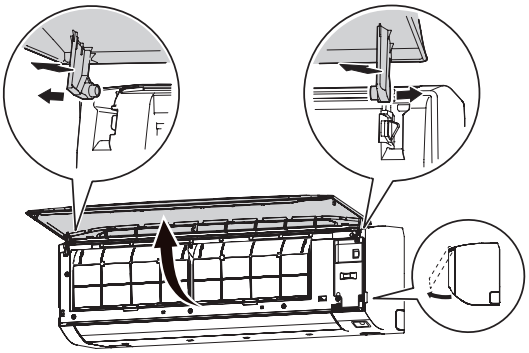
[AS09/12/15KZ**]**

Tirez sur les tiges de montage tout en maintenant la grille d’admission dans une position horizontale.



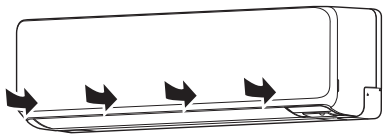
[AS18/24KZ**]**

Tout en appuyant doucement sur les axes de montage gauche et droit vers l'extérieur, tirez la grille d'admission.



■ Installation de la grille d'admission

1. Tout en maintenant la grille d’admission horizontalement, insérez les axes de montage gauche et droit dans les paliers à chapeau situés dans le haut du panneau avant.
   Insérez l’axe jusqu’à ce qu'il se ferme d'un coup sec pour verrouiller chaque axe correctement.
2. Fermez la grille d'admission.
3. Appuyez sur la grille d'admission à 4 endroits pour la fermer complètement.



En cas d’inutilisation prolongée

Si vous arrêtez d’utiliser votre climatisation après avoir utilisé le mode Refroidissement ou Séchage, lancez le mode Ventilation pendant une demi-journée afin de sécher complètement les parties internes de l’appareil. L’humidité présente à l’intérieur de l’unité intérieure peut provoquer des moisissures.

Contrôle supplémentaire

Après une longue période d'utilisation, la poussière accumulée à l'intérieur de l'unité intérieure peut réduire les performances même si vous avez effectué une bonne maintenance.

En pareil cas, il est recommandé de faire contrôler l'appareil.

Pour plus d'informations, adressez-vous à un service de maintenance agréé.

Réinitialisation de l'indicateur de filtre (réglage spécial)

Cette fonction doit être utilisée correctement lors de l'installation. Contactez un technicien de service agréé pour pouvoir utiliser cette fonction.

☞ Nettoyez le filtre à air si le voyant lumineux indique ce qui suit:

Voyant indicateur	Séquence de clignotement
⌂	Clignote 3 fois, à intervalles de 21 secondes

Après le nettoyage, réinitialisez l'indicateur du filtre en appuyant sur  sur l'unité intérieure pendant maximum 2 secondes.

12. INFORMATIONS GÉNÉRALES

■ Performance de chauffage

Ce climatiseur fonctionne sur le principe de la pompe à chaleur, absorbant la chaleur de l'air extérieur et transférant la chaleur à l'unité intérieure. En conséquence, la performance de fonctionnement est réduite lorsque la température extérieure chute.

Si vous estimez que la performance de chauffage est insuffisante, nous vous recommandons d'utiliser ce climatiseur conjointement à d'autres types d'appareils de chauffage.

■ Dégivrage automatique

Lorsque la température extérieure est très basse et l'humidité élevée, du givre peut se former sur l'unité extérieure pendant le chauffage et réduire les performances de l'appareil.

Afin d'assurer une protection contre le gel, ce climatiseur est doté d'une fonction de dégivrage automatique.

En cas de formation de givre, le climatiseur s'arrête temporairement et le circuit de dégivrage se met brièvement en marche (15 minutes maximum).

L'indicateur[❙] sur l'unité intérieure clignote durant cette opération.

Si du givre se forme sur l'unité extérieure après un fonctionnement en mode Chauffage, l'unité extérieure s'arrête automatiquement après avoir fonctionné quelques minutes. Le Dégivrage automatique démarre ensuite.

■ Fonction de Redémarrage automatique

En cas d'interruption d'alimentation électrique, par exemple une coupure de courant, le climatiseur s'arrête. Mais il redémarre automatiquement et reprend son fonctionnement lorsque l'alimentation est rétablie.

Si une interruption de l'alimentation se produit après que la minuterie a été réglée, le compte à rebours de la minuterie est réinitialisé.

Lorsque l'alimentation est rétablie, l'indicateur [⏱] de l'unité intérieure clignote pour indiquer qu'un problème de minuterie a été enregistré. En pareil cas, réinitialisez les réglages de l'horloge et de la minuterie.

■ Dysfonctionnements provoqués par d'autres appareils électriques

L'utilisation d'autres appareils électriques tels qu'un rasoir électrique ou un émetteur radio sans fil à proximité du climatiseur peut provoquer un dysfonctionnement de ce dernier.

En cas de dysfonctionnement de ce type, coupez le disjoncteur. Remettez-le ensuite en circuit et redémarrez le climatiseur à l'aide de la télécommande.

■ Conditions de fonctionnement en termes de température et d'humidité

Les plages de températures et d'humidité autorisées sont les suivantes :

Température à l'intérieur	Refroidissement/ Déshumidification	[°F (°C)]	64 à 90 (18 à 32)
	Chauffage	[°F (°C)]	60 à 86 (16 à 30)
Température extérieure	Refroidissement/ Déshumidification	[°F (°C)]	14 à 122 (-10 à 50) (*1)
	Chauffage	[°F (°C)]	-15 à 75 (-26 à 24) (*1)
Humidité intérieure		[%]	80 ou moins (*2)

*1 : Température d'aspiration de l'unité intérieure.

*2 : Si le climatiseur est utilisée pendant plusieurs heures sans interruption, de l'eau risque de se condenser sur la surface et de s'écouler.

- Si l'unité est utilisée à des températures en dehors de la plage autorisée, le climatiseur risque de s'arrêter en raison de l'activation du circuit de protection automatique.
- En fonction des conditions d'utilisation, l'échangeur de chaleur risque de geler, provoquant des fuites d'eau ou d'autres dommages (en modes Refroidissement ou Déshumidification).

■ Autres informations

- N'utilisez pas le climatiseur dans un autre but que refroidir/ déshumidifier, chauffer ou ventiler la pièce.
- Pour les plages de températures et d'humidité autorisées pour l'unité extérieure, consultez le manuel d'installation de l'unité extérieure.

■ Chauffage d'urgence (réglage spécial)

Un chauffage auxiliaire peut être utilisé à la place de l'unité extérieure si le chauffage auxiliaire est connecté et que la fonction est réglée correctement pendant l'installation.

Consultez le personnel d'entretien autorisé pour utiliser cette fonction.

Pour activer/désactiver cette fonction, appuyez sur sur  l'unité intérieure pendant 2 secondes ou moins pendant l'opération de chauffage.

Pendant l'opération de chauffage d'urgence, le témoin [❙] clignotera (3 secondes allumé, 1 seconde éteint).

13. PIÈCES EN OPTION

13.1. Télécommande filaire

La télécommande filaire en option peut être utilisée.

Vous pouvez utiliser la télécommande filaire et celle sans fil simultanément.

Cependant, certaines fonctions de la télécommande sans fil sont restreintes. Si vous définissez les fonctions restreintes, un bip retentira, [❙], [⏱], [⌂] et [ᯤ] l'indicateur placé sur l'unité intérieure clignotera.

<Fonctions restreintes pour la télécommande sans fil>

En cas d'utilisation avec la télécommande filaire (à 2 fils)

- Mode Puissant
- Mode chauffage min.
- Fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure
- Mode Auto individuel

Vous pouvez utiliser ensemble la télécommande filaire et la commande de réseau local sans fil.

Cependant certaines opérations de l'appli mobile sont restreintes.

Deux télécommandes

REMARQUE :

- Selon la télécommande, cette fonction peut ne pas être disponible.

Vous pouvez raccorder deux télécommandes filaires à un climatiseur.

Chaque télécommande peut contrôler le climatiseur.

Cependant, les fonctions de la minuterie ne sont pas utilisables sur l'unité secondaire.

Contrôle de groupe

Une télécommande peut commander jusqu'à 16 climatiseurs. Tous les climatiseurs fonctionneront selon les mêmes réglages.

Il n'est pas possible d'utiliser simultanément le contrôle de groupe et la commande de réseau local sans fil.

14. DÉPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Dans les cas suivants, arrêtez immédiatement le climatiseur, coupez toute l'alimentation électrique en fermant le coupe-circuit électrique ou en débranchant la prise d'alimentation. Puis, contactez votre distributeur ou un technicien de service agréé.

Tant que l'appareil est raccordé à une source électrique, il n'est pas isolé du courant électrique même s'il est éteint.

- L'appareil sent le brûlé ou émet de la fumée
- De l'eau fuit de l'appareil

Pas de fonctionnement.

- ☐ Y a-t-il eu une panne de courant ?
  En pareil cas, l'unité redémarre automatiquement une fois le courant rétabli. (Consultez **page 14**.)
- ☐ Le disjoncteur est-il coupé ?
  ⇒ Mettez le disjoncteur en position Marche.
- ☐ Un fusible a-t-il fondu ou le disjoncteur s'est-t-il déclenché ?
  ⇒ Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur.
- ☐ La minuterie est-elle en fonctionnement ?
  ⇒ Pour vérifier ou désactiver le réglage de la minuterie. (Consultez **page 6**.)
- ☐ <Lors de l'utilisation de la commande LAN sans fil> Le microprogramme de l'appareil WLAN est-il en cours de mise à jour ?
  Pendant la mise à jour du microprogramme de l'appareil WLAN, vous ne pouvez pas utiliser le climatiseur à partir de l'application mobile. Utilisez la télécommande ou attendez la fin de la mise à jour (pendant un maximum de 5 minutes).
- ☐ <Lors de l'utilisation de la commande LAN sans fil> Le microprogramme de l'unité intérieure est-il en cours de mise à jour ?
  Lors de la mise à jour du microprogramme de l'unité intérieure, le climatiseur cesse de fonctionner. Attendez que la mise à jour soit terminée. (pour un maximum de 30 minutes).

Faibles performances de refroidissement ou de chauffage.

- ☐ L'unité est-elle utilisée dans des conditions en dehors de la plage de température autorisée ?
  En pareil cas, le climatiseur risque de s'arrêter en raison de l'activation du circuit de protection automatique.
- ☐ Le filtre à air est-il sale ?
  ⇒ Nettoyez le filtre à air. (Consultez **page 12.**)
- ☐ La grille d'admission ou l'orifice de sortie de l'unité intérieure sont-ils obstrués ?
  ⇒ Retirez les obstructions.
- ☐ La température ambiante est-elle correctement réglée ?
  ⇒ Pour modifier le réglage de la température. (Consultez **page 5**.)
- ☐ Une fenêtre ou une porte est-elle restée ouverte ?
  ⇒ Fermez la fenêtre ou la porte.
- ☐ La vitesse du ventilateur est-elle réglée sur Silencieux ?
  ⇒ Pour modifier la vitesse du ventilateur. (Consultez **page 6**.)
- ☐ <En mode Refroidissement> La pièce est-elle directement ou fortement exposée au soleil ?
  ⇒ Fermez les rideaux.
- ☐ <En mode Refroidissement> D'autres appareils de chauffage ou des ordinateurs sont-ils utilisés, ou y a-t-il trop de monde dans la pièce ?
  ⇒ Éteignez l'appareil de chauffage ou les ordinateurs, ou réglez la température sur une valeur inférieure. (Consultez **page 5**.)

Flux d'air faible ou nul.

- ☐ La vitesse du ventilateur est-elle réglée sur Silencieux ?
  ⇒ Pour modifier la vitesse du ventilateur. (Consultez **page 6.**)
- ☐ Le contrôle du ventilateur de l'unité intérieure pour des économies d'énergie est-il réglé ? En pareil cas, le ventilateur de l'unité intérieure risque de s'arrêter temporairement lors de l'opération de refroidissement.
  ⇒ Pour annuler la commande du ventilateur pour l'économie d'énergie. (Consultez **page 7**.)
- ☐ <En mode Chauffage> Venez-vous de lancer l'opération ?
  En pareil cas, la vitesse du ventilateur reste provisoirement très basse afin de permettre le réchauffement des pièces intérieures de l'unité.
- ☐ <En mode Chauffage> La température ambiante est-elle supérieure à la température configurée ?
  En pareil cas,l'unité extérieure s'arrête et le ventilateur de l'unité intérieure tourne très lentement.
- ☐ <En mode Chauffage> L'indicateur [▎] clignote-t-il ?
  En pareil cas, le dégivrage automatique est en fonctionnement. L'unité intérieure s'arrête pendant 15 minutes maximum. (Consultez **page 14**.)
- ☐ <En mode Déshumidification>, le ventilateur de l'unité intérieure fonctionne à faible vitesse pour ajuster l'humidité ambiante et peut s'arrêter de temps en temps.
- ☐ <En mode Auto et Auto individuel> Lors d'une opération de contrôle, le ventilateur tourne à très faible vitesse.

Présence de bruit.

- ☐ L'unité est-elle en marche ou vient-elle d'être arrêtée ?
  En pareil cas, un bruit de circulation du réfrigérant peut se faire entendre. Vous risquez de le percevoir particulièrement pendant 2 à 3 minutes après le démarrage.
- ☐ Pendant le fonctionnement, percevez-vous un léger grincement ?
  Ce son est produit par une infime dilatation et contraction du panneau avant sous l'effet des variations de température.
- ☐ <En mode Chauffage> Entendez-vous un sifflement ?
  Il est produit par le Dégivrage automatique. (Consultez **page 14**.)

Odeurs provenant de l'appareil.

- ☐ Le climatiseur risque d'absorber différentes odeurs provenant des tissus d'ameublement, des meubles ou de la fumée de cigarette. Ces odeurs peuvent être réémises pendant le fonctionnement.

Émission de brouillard ou de vapeur par l'appareil.

- ☐ <En mode Refroidissement ou Déshumidification>, le climatiseur peut émettre un léger brouillard de condensation provenant du processus de refroidissement rapide.
- ☐ <En mode Chauffage> L'indicateur[▎] sur l'unité intérieure clignote-t-il ?
  En pareil cas, de la vapeur risque de s'échapper de l'unité extérieure à cause du dégivrage automatique. (Consultez **page 14**.)

Émission d'eau par l'unité extérieure.

- ☐ <En mode Chauffage>, l'unité extérieure peut émettre de l'eau générée par le Dégivrage automatique. (Consultez **page 14**.)

L'unité fonctionne autrement que selon les paramètres de la télécommande.

- ☐ Les piles de la télécommande sont-elles épuisées ?
  ⇒ Remplacez les piles.

Retard de fonctionnement après redémarrage.

- ☐ L'alimentation électrique a-t-elle été rétablie soudainement ?
  En pareil cas, le compresseur cessera de fonctionner pendant environ 3 minutes pour éviter que le fusible ne fonde.

Arrêtez immédiatement le climatiseur et coupez le disjoncteur dans les cas suivants. Puis contactez service de maintenance agréé.

- Le problème persiste après que vous avez effectué ces contrôles ou diagnostics.
- Sur l'unité intérieure, [▎] et [⏲] clignotent alors que [⌂] clignote rapidement.

REMARQUE : Pour un quelconque dépannage en lien avec la commande de réseau local sans fil, consultez l'appli mobile installée sur votre téléphone intelligent.

■ État des voyants indicateurs

((•)) : L'instruction concerne le contrôle du réseau local sans fil.

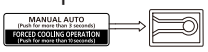
Séquence d'allumage : ○ Éteint, ● Allumé, ✺ Clignote, ▬ État quelconque

État	Causes et solutions	Voir page
▎ ⏲ ⌂ ((•)) — — —	Dégivrage automatique ⇒ Patientez jusqu'à la fin du dégivrage (maximum de 15 minutes).	14
▎ ⏲ ⌂ ((•)) — — ✺ — (3 fois)	Indicateur de filtre ⇒ Nettoyez le filtre à air et réinitialisez le témoin filtre.	14

(Rapide)	Affichage du code d'erreur ⇒ Consultez un technicien agréé.	-
	Erreur de réglage de la minuterie à cause du Redémarrage automatique ⇒ Réinitialisez l'horloge et les réglages de la minuterie.	14
	Test de fonctionnement (pour le personnel agréé uniquement) ⇒ Appuyez sur (⏻/I) pour sortir de l'essai de fonctionnement.	4
(Lent)	L'alimentation du point d'accès n'est pas activée. ⇒ Vérifiez que l'alimentation du point d'accès est activée.	-
	Il est possible que la carte WLAN ne soit pas correctement connectée au point d'accès. ⇒ Débranchez l'alimentation du climatiseur (via un disjoncteur ou une prise), puis rebranchez-la.	10
(Rapide)	Le microprogramme de la carte WLAN est en cours de mise à jour. Vous ne pouvez pas faire fonctionner le climatiseur à partir de l'application mobile. Utilisez la télécommande ou attendez la fin de la mise à jour (pendant un maximum de 5 minutes).	11
	Pendant l'enregistrement du climatiseur (appariement de la carte WLAN)	10
	L'unité intérieure est en cours de préparation de la mise à jour du micrologiciel. Vous ne pouvez pas faire fonctionner le climatiseur. Attendez que la mise à jour soit terminée (pendant un maximum de 30 minutes).	11
ou	< Pendant que le fonctionnement est arrêté > L'unité intérieure est en cours de mise à jour du micrologiciel. Vous ne pouvez pas faire fonctionner le climatiseur. Attendez que la mise à jour soit terminée (pendant un maximum de 30 minutes).	11
(Lent)	< Pendant que le fonctionnement est arrêté > La mise à jour du micrologiciel de l'unité intérieure est terminée. Les réglages de la télécommande sans fil sont initialisés. Contrôlez le climatiseur à partir de la télécommande sans fil pour envoyer de nouveau les réglages.	11
	< Pendant que le fonctionnement est arrêté > Si vous ne pouvez pas faire fonctionner le climatiseur, un dysfonctionnement s'est peut-être produit dans le micrologiciel de l'unité intérieure. Consultez un technicien de service agréé.	-
	Fonction restreinte	14

■ Fonctionnement Manuel automatique et réinitialisation de l'indicateur de filtre

Vous pouvez faire fonctionner le climatiseur avec



sur l'unité intérieure.

État	Durée de la pression	Mode ou fonctionnement
En fonctionnement	Plus de 3 secondes	Arrêt
Arrêt en cours	2 secondes ou moins	Réinitialisation de l'indicateur de filtre
	Plus de 3 secondes et moins de 10 secondes	Auto
	Plus de 10 secondes (Uniquement pour l'entretien.) (*1)	Rafraîchissement forcé
En mode chauffage	2 secondes ou moins (réglage spécial) (*2)	Chauffage d'urgence

*1 : Pour arrêter le refroidissement forcé, appuyez sur cette touche ou appuyez sur (⏻/I) de la télécommande.

*2 : Consultez « Chauffage d'urgence (page 14) » pour les détails.

■ Contrôle de service

Si [▮] et [⏲] clignotent alors que [🛁] clignote rapidement sur l'unité intérieure, vérifiez le code d'erreur. Le code d'erreur est composé de deux chiffres ou caractères.

1. Appuyez sur la touche TEST RUN et maintenez-la enfoncée pendant plus de 5 secondes.



La télécommande passe en mode de contrôle de service et « ▬ ▬ » s'affiche.

2. Appuyez sur TEMP. SELECT (∧ ∨) pour modifier le code d'erreur affiché.
En appuyant sur la touche et en la maintenant enfoncée, le code d'erreur change toutes les 0,5 s.
L'unité intérieure émet 1 bip court chaque fois que le code d'erreur change.
Lorsque le code d'erreur correspondant est affiché, l'unité intérieure émet plusieurs bips, et tous les voyants indicateurs de l'unité intérieure clignotent.



(Max. 2 min/cycle)

Caractères utilisés pour le code d'erreur					
A	A	C	C	F	F
J	J	P	P	U	U

Pour terminer le mode Contrôle de service, appuyez sur (⏻/I).

La télécommande revient à l'affichage d'origine.

Indiquez le code d'erreur au personnel d'entretien autorisé lorsque vous le consultez.

Si l'unité intérieure émet plusieurs bips à « 00 », aucune erreur n'est détectée.